

An initiative of the Takaoka Multicultural Plan
高岡市多文化共生プランを推進する一つの取り組みです

TAKAOKA KEHASHI



City Hall Notices

July 31st (Wednesday) Tax Payment Deadline for:

- Property Tax (Period 2)
- National Health Insurance Tax (Period 1)

You can conveniently pay your taxes with bank transfers. Tax consultations on non-business days or at night are available at any time through the appointment form. (By appointment only.)

Inquiries: Tax Collection Section ☎ 20-1276



For Bank Transfers



Appointment Form for Non-business Days & Night Time Reception



市からのお知らせ

7月31日（水）が納期限です

- 固定資産税（第2期）
- 国民健康保険税（第1期）

納税は便利な口座振替で。休日・夜間の納税相談は予約フォームから随時受け付けています。
（完全予約制）

問合: 納税課 ☎ 20-1276



口座振替

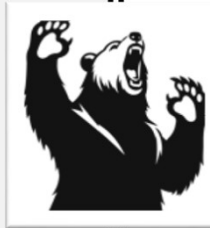


休日・夜間窓口
予約フォーム

Beware of Bears!

The summer season is when food sources for bears are scarce and when they may appear human-inhabited areas in search for food. For your own safety, stay vigilant and act as follows:

1. As a community, mow any tall grass and bushes to remove possible hiding spots for the bears.
2. Remove potential food sources by clearing your property of unnecessary fruit trees and shrubs.
3. Lock your doors and entranceways to prevent bears from entering your living quarters, garages, warehouses, and other property.



There may be times when you will encounter a bear despite your efforts. If you believe a bear will attack you, protect your head and neck with whatever bag or items you are carrying. A helmet can reduce the possibility of injuries. Bear spray can be effective at repelling approaching bears. It is highly recommended to carry bear spray if you frequently enter mountainous areas in your daily life.

Inquiries: Agricultural Affairs Committee ☎ 20-1321

クマにご注意を！

夏はクマにとって食物が乏しい季節ですので、餌を求めて人里に出没することが想定されます。人身被害防止のため、次の取り組みをお願いします。

- ①クマの隠れ場所をなくすために、草刈りやヤブ払いを地域ぐるみで行う。
- ②利用する予定のない果樹の木を伐採し、クマの誘引物を除去する。
- ③クマの家屋侵入を防ぐため、住宅・車庫・倉庫などの戸締まりを徹底する。

注意をしてもクマと近距離で出会う場合があります。襲われそうになった場合は、持っているカバンなどで頭部や頸部を守りましょう。ヘルメットを着用すると被害を軽減できます。また、接近するクマにはクマ撃退スプレーが効果的です。山仕事などで頻繁に入山する人は携行されることをお勧めします。

問 農業水産課 ☎ 20-1321

Inquiries 問い合わせ

たかおかしんこうじ たかおかしやくしよ ぶんかこくさいか
高岡市広小路7-50高岡市役所7F 文化国際課
Cultural and International Affairs Section
Takaoka City Hall 7F
Tel: 0766-20-1236
Mail: tabunka@city.takaoka.lg.jp
Facebook: [@takaokatabunka](https://www.facebook.com/takaokatabunka)
HP: <http://www.city.takaoka.toyama.jp/shise/koryu>



ページを「いいね！」
Follow us on Facebook!

Public Facilities

施設案内

Emergency Medical Drop-in Center
Mon-Sat: 7pm-10:45pm (reception)
Sun/Hols: 9am-10:45pm (reception)
Honmarumachi 7-1, Takaoka
(Manyō Line: Kyūkan Iryō Sentaa Mae)
急患医療センター
げつ どうようび ごじ ごじ ごじ ぶん うけつけ
月～土曜日: 午後7時～午後10時45分まで(受付)
にち しゅくじつ ごぜん じ ごじ ぶん うけつけ
日・祝日: 午前9時～午後10時45分まで(受付)
高岡市本丸町7-1 Tel: 0766-25-7110
(午後11時以降の当番病院の案内は 0766-25-7111 まで)



***Free of charge!**

Inquiries: Health Promotion Section ☎ 20-1391

※無料

問合: 健康増進課 ☎ 20-1391

**問 高岡七夕まつり実行委員会 ☎ 20-0555、
観光交流課 ☎ 20-1301**